

El Heraldó Cristiano

AÑO XIII.

Santiago de Chile, 26 de Julio de 1928.

NUM. 943.



"El da la nieve como lana". Salmo 147:16

PRECIO 20 CENTAVOS

NOTICIAS MUNDIALES

Por Emeterio Báez

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Noticias llegadas de Washington, dicen que el Perú aceptó la insinuación norteamericana respecto a la reanudación de las relaciones diplomáticas con Chile, nombrándose a los Ministros respectivos, en una fecha muy próxima. Esta es una grata noticia.

Noticias de Nueva York, dicen que en la apertura de verano del Hogar Internacional, el profesor Moisés Musa leyó una conferencia sobre la Educación Chilena y su última Reforma. La conferencia fué auspiciada por el Comité chileno.

—De distintos países extranjeros, de Europa y América, han llegado pésames y noticias de la profunda impresión causada por la catástrofe del "Angamos".

—Al 121.º aniversario de la República Argentina, asistió la delegación chilena; asistieron también delegaciones de otros países, enviadas con este fin. Fueron muy bien recibidas.

—Según una publicación de "The New York Times", se están despertando serias preocupaciones a causa de la penetración del Japón en la Manchuria. Debido a esto, se dice que ese país desea hacer de esa provincia una segunda Corea.

—Se anuncia de Moscú que el buque rompehielos, "Krassin", salvó a los exploradores italianos de los grupos de Malmgren y Viglieri. Los mismos despachos dicen que Malmgren falleció a causa del frío.

—Cuentan noticias de Madrid que un obrero español ha inventado un aparato generador de aire, aplicable a submarinos y buzos. Para probar su invento, ha ofrecido al gobierno sumergirse solo en un submarino.

—Ha llegado a Río de Janeiro, el célebre doctor Voronoff. Pronto llevará a cabo una serie de experimentos de injertos de las glándulas del mono.

—Mussolini, en una entrevista concedida al corresponsal de "La Nación", de Santiago de Chile, señor José M. Raposo, el célebre político declaró su propósito de propender a un activo intercambio comercial entre Italia y Sud-América, destinando al objeto los mejores barcos de que dispone aquella nación.

—Por disposición de la Corte Suprema del Brasil, se clausurará el Casino Copacabana, de Río de Janeiro, gran casa de juegos, la verdadera Meca de los turistas de Norte y Sud-América, que acuden allí a jugar. Será la última casa que allí se cierra.

—La Conferencia Paraguaya-Boliviana de Límites ha suspendido sus sesiones, a causa de no llegar a acuerdos respecto a las sugerencias argentinas que se refieren a arbitraje, desmilitarización de dos fortines inmediatos a la región, y que los avances de cualquiera de las fuerzas en el territorio, no constituye derecho de posesión.

—Salió de Génova en viaje a Santiago de Chile, la gran Compañía de Opera, formada por el Sindicato Facista de Artistas, que actuará en el Teatro Municipal.

—Alemania ha prestado su aceptación amplia al pacto Kellogg sobre la proscripción de la guerra. El Presidente Hindenburg, prestó su entusiasta aprobación personal a dicho pacto.

NOTICIAS DEL PAIS

El 10 de Julio se inauguró la trocha ancha del ferrocarril de Antofagasta a Bolivia. Con tal motivo, se realizó un interesante acto en la nueva estación, de Antofagasta, con asistencia de los jefes del ferrocarril, y de las autoridades locales.

—En el primer semestre del año en curso, la aduana de Valdivia recaudó la suma de tres millones 340 mil 835 pesos, cincuenta centavos. La mayor parte de la mercadería exportada pertenece al Perú.

—A iniciativa de la Comunidad Escolar de Osorno, se ha establecido en la Escuela N.º 2 de Niñas, un taller de tapicería. Las clases están a cargo de los miembros de la Comunidad.

—Un rodado de los cerros, obstruyó por varias horas el tráfico de tranvías y gondolas en el camino plano de Valparaíso a Viña del Mar. Afortunadamente, no hubo desgracias personales.

—Con el mismo vigor de siempre, la colonia francesa ha celebrado la fiesta nacional de Francia, despertando por todas partes un natural entusiasmo.

—El profesorado secundario de Santiago, ha acordado la fundación de una revista periódica, que sirva de vínculo intelectual y de compañerismo entre el profesorado.

—La Academia de Ciencias Económicas de la Universidad Católica, celebró una reunión especial en honor del ex-Embajador de los Estados Unidos, señor Collier, con motivo del retiro del país.

—Los alumnos y profesores de la Escuela de Hombres N.º 8 de esta capital, entregaron a la viuda del héroe Arturo Prat, una hermosa fotografía ampliada, en que se reconstruye el combate de Iquique, hecha por los alumnos. El homenaje fué muy sentido y emocionó a la señora Carmela C. v. de Prat.

—Las prolongadas y fortísimas lluvias habidas últimamente, han causado algunos perjuicios en la zona sur, produciendo inundaciones, derrumbes y socavamientos en las líneas férreas, en especial en Concepción, Valdivia y La Unión.

—En Achao, Chiloé, la grippe y la alfombrilla han hecho estragos. Se dice que ha habido caso en que toda una familia ha muerto, víctima de estas enfermedades, motivo por el cual el vecindario se encuentra alarmado.

—Con laudable espíritu, se ha realizado una verdadera transformación material y moral en la cárcel presidio de Curicó. Se ha dado comienzo a la formación de una biblioteca para el establecimiento, la que unida a la escuela que allí funciona, completará la acción educadora y regeneradora de los penados.

—El Alcalde Municipal de Cartagena, al ver comprometidas las entradas por fuertes deudas, renunció de mutuo propio a toda remuneración, para aliviar las arcas municipales. S. E. y el Ministro de lo Interior, le felicitaron por su honrosa actitud en bien de la comuna.

—Un repentino incendio ha consumido el vapor "República", en Valparaíso, de bandera norteamericana, y con un cargamento de nafta, y próximo a zarpar rumbo al norte. Las pérdidas son fuertes, pero no hubo desgracias personales.

EDITORIALES

EL DR. J. H. MAC LEAN

Nuestro grande amigo y colaborador, el Rev. J. H. Mac Lean, recibió el mes pasado el grado de *Doctor en Teología*, en la Universidad de Wooster, Estado de Ohio, Estados Unidos.

Este honor, lo tiene el señor Mac Lean muy bien merecido por su habilidad, conocimientos teológicos y los grandes servicios rendidos a nuestro querido Chile durante más de veinte años de vida misionera.

Felicitamos calurosamente al Dr. Mac Lean por el honor con que se le ha distinguido, que es también un honor y prestigio para nuestra obra evangélica en Chile.

* * *

UN GRAN PASO HACIA ADELANTE

La noticia más interesante y alentadora de esta semana, ha sido la que se refiere a la reanudación de relaciones diplomáticas entre Chile y el Perú, relaciones que han estado interrumpidas desde hace veinte años. Todo evangélico que se estime digno discípulo del Príncipe de Paz, se regocijará con nosotros de este gran paso hacia adelante en la senda de la paz internacional, y junto con felicitar entusiastamente a los gobiernos y pueblos interesados, intensificará sus plegarias porque sea éste verdaderamente el principio del fin de esta enemistad que ha hecho que estos pueblos, que deberían considerarse hermanos, se estimen enemigos.

Que no es ésta una simple maniobra diplomática, sino la satisfacción del sentir íntimo de los pueblos, lo comprueba el hecho de que en el pasado año, el Gobierno peruano decretó que la historia en todas las escuelas públicas y privadas del Perú, debería ser enseñada conforme a los hechos, y que de ninguna manera deberían los maestros interpretar los hechos conforme a sus prejuicios o animadversiones personales. Este paso se dió, tomando en cuenta especialmente las relaciones con Chile y el evidente deseo de formar ambiente entre la juventud para establecer la paz entre ambas naciones.

¡Ojalá no tarde en llegar el día cuando todas las naciones del mundo lleguen a determinar igual cosa y que no haya nunca ocasión para volver atrás en lo hecho.

* * *

DANDO VUELTA LA TORTILLA

Uno de nuestros lectores nos envía desde Antofagasta, un artículo publicado en "El Mercurio" de esa ciudad, titulado "El catolicismo en Norte América", por Luis Barzini, y nos pide que lo reitemos. El autor de dicho artículo se refiere a una publicación hecha en un periódico protestante, "The Christian Herald", dando la estadística de las ganancias y pérdidas de las diferentes iglesias establecidas en los Estados Unidos. El artículo del señor Barzini es una demostración clara de cuán fácil es hacer que las estadísticas—los números, mientan, cuando se está dispuesto a hacerlos mentir.

Por ejemplo, en el curso de su artículo, dice el señor Barzini: "La Iglesia Católica se mantiene a la cabeza de todas las otras iglesias por su número, por su organización y por su proselitismo" y agrega que cuenta en los Estados Unidos "con 16.735,000 (dieciséis millones setecientos treinta y cinco mil de fieles)". "Con bastante diferencia—agrega — (pues apenas cuenta con 4.000,000 (cuatro millones) le sigue la Iglesia Nacional Americana, esa es la Metodista Episcopal. Y después, en fracciones siempre más pequeñas, siguen las otras denominaciones protestantes".

¿Es esto verdad?

En primer lugar, demuestra el autor, una sorprendente ignorancia respecto a los principios básicos de la religión en los Estados Unidos, al decir que "la iglesia nacional americana es la Metodista Episcopal", pues en los Estados Unidos no existe ni ha existido jamás esa maldición del Estado y de la Fe, llamada religión del Estado. ¡Y Dios quiera que nunca haya tal cosa en los Estados Unidos! Pero en la manifestación misma de esta ignorancia, se deja ver la verdadera situación religiosa en esa nación, pues si la Iglesia Metodista contara como miembros o "fieles" a todos aquellos que tienen con ella la misma relación que tienen los suyos con la Iglesia Católica-Romana, debería contar 28.000.000 (veintiocho millones) en sus filas. Por cada cuatro personas, una sería miembro o adherente de la Iglesia Metodista. Y esto sin estar de ninguna manera en relación con el Estado, y sin recibir un centavo para su sostenimiento de las arcas fiscales.

En seguida, debemos recordar que la Iglesia Romana cuenta como "fieles" a todos aquellos que fueron bautizados en sus iglesias en la primera infancia. En cambio, las

iglesias evangélicas cuentan como miembros únicamente a aquellos que han alcanzado la edad de la discreción y que por su propia voluntad han solicitado y demostrado que desean pertenecer a ellas. Distinción bastante grande y que debemos tener siempre muy presente cuando se hace comparación entre el número de católicos y de evangélicos. Y si tenemos presente que fuera de la Metodista Episcopal hay en los Estados Unidos más de ciento cincuenta denominaciones evangélicas, veremos que la frasecita despectiva "en fracciones siempre más pequeñas siguen las otras denominaciones protestantes" tiene un hondo significado, pues el total de esas fracciones nos da *más del doble del total de fieles de la Iglesia Católica-Romana* y esto bajo la base de que sus miembros son voluntarios y no infantes o personas bautizadas en esa religión cuando aún no tenían edad para resolver por sí mismos si deseaban o no pertenecer a ella.

Error que llega a ser mentira

El autor del artículo en referencia, hace otro cargo, igualmente falto de fundamento al decir que "el protestantismo se concentra en la ciudad y abandona la campaña... mientras el catolicismo cada vez satisface más las necesidades espirituales de las nuevas multitudes populares, no sólo en las ciudades, sino también en los campos". Aquellos que ignoran los hechos podrían creer, por ésto, que es cosa corriente encontrar capillas católicas en cualesquier pueblito, como sucede en Sud América, y que los evangélicos dejan estos pueblitos en manos de los católicos, mientras ellos se van a la ciudad en demanda del dinero de los ricos. La verdad es muy otra y puede ser atestiguada por cualesquiera que haya visitado los Estados Unidos, pues raras veces se encuentra un templo católico en pueblos de población interior a mil habitantes. Podemos recorrer la campaña durante todo un día, pasando por docenas de pueblitos, y aún por pequeñas ciudades, sin ver jamás una sola iglesia católica-romana. Y esto puede decirse de casi todo el territorio de los Estados Unidos, pues, al contrario de lo que dice el autor, es precisamente la Iglesia Católica la que se ha radicado en las ciudades, y especialmente, en las grandes ciudades. Además, y tomando como base sus propias declaraciones, la Iglesia Católica no ha "ganado fieles" en la misma proporción que otros años durante estos últimos, debido a que las nuevas y severas leyes restrictivas de inmigración, excluyen especialmente a los inmigrantes de la Europa del Sur; que es el baluarte del romanismo y con ésto, es menor el número de

LA CUARTA CONVENCION INTERDENOMINACIONAL DE PASTORES

En la ciudad de Temuco, en los días 5 al 8 se reunieron un grupo numeroso de pastores nacionales para confraternizar y estudiar juntos algunos problemas relacionados con la vida del pastor, sus estudios y sus trabajos.

Concurrieron a esta magna asamblea representantes de las Iglesias Metodista, Presbiteriana, y Aliancista. Se notó la ausencia de los hermanos bautistas que en las convenciones anteriores habían participado con entusiasmo. A la mesa llegó una nota firmada por doce pastores bautistas, en la cual exponían sus razones para no asistir a esta Convención. Se recibió una atenta nota del hermano Maximino Fernández, pastor bautista de Valdivia, saludando a la Convención y lamentando que circunstancias ajenas a su voluntad, no le permitían por ahora asistir a esta reunión como era su deseo.

Pronunció el discurso de bienvenida el pastor Rev. Oyarzún, y contestó a nombre de los convencionales, el pastor presbiteriano de Concepción, Rev. J. B. Aracena. En seguida, el presidente de la Convención, Rev. Moisés Torregrosa, fué invitado a ocupar su puesto, y después de un breve discurso, declaró abiertos los trabajos de la Convención. Dieron realce a esta significativa reunión, los coros de las Iglesias Alianza y Metodista.

Se comenzó la primera sesión el Viernes, con la celebración de la Santa Cena.

Se discutió la nota enviada por doce pastores bautistas y se llegó al acuerdo de contestarle a cada uno de los firmantes, diciéndoles que estas convenciones no son para discutir puntos doctrinales, sino sólo para confraternizar, conocernos y trabajar unidos en la tarea común de salvar almas.

A fin de evitar malas interpretaciones, la Convención hizo la siguiente declaración de principios:

"La Convención Interdenominacional de pastores nacionales, se ha organizado:

1.º Para que los pastores de las diversas denominaciones se conozcan y se amen.

2.º Para discutir temas que instruyan e inspiren.

3.º Para fomentar el espíritu de cooperación.

4.º Para demostrar al mundo que las diferencias que nos separan no son esenciales ni fundamentales, sino más bien, secundarias.

El hermano Julio Moena, pastor metodista de Victoria, habló sobre "El pastor como hombre de una sola ocupación."

El hermano Dionisio Oyarzún, pastor de la

(Pasa a la pág. 521).

adherentes nuevos a la iglesia Católica, no "convertidos", sino simplemente "agregados", por lo demás. En realidad, sus propias estadísticas anuales demuestran que su ganancia es muy pequeña y apenas la que corresponde a la generación física, no a una regeneración espiritual. Es decir, anualmente se agregan a la Iglesia Católica, y se cuentan como "fieles" ganados, los niños bautizados durante ese tiempo, hijos de padres católicos. ¡Una manera muy poco costosa de hacer prosélitos, por cierto!

(Continuará).



INSTITUTO DE EDUCACION RELIGIOSA

El 29 y 30 de Junio, se verificó en la Escuela Popular de Valparaíso, un Instituto de Educación Religiosa, con asistencia de miembros de las Iglesias de Santa Inés, Viña del Mar, Vista al Mar y Valparaíso.

El señor Dutton, como miembro de la Comisión de Educación Religiosa, presidió y dictó algunas conferencias importantísimas, como también el señor Edwards, señor Elmore y señor Maufrás, todo relacionado para la mejor comprensión de los fines de la Escuela Dominical, y cómo sacar de ella

un factor en que los alumnos encuentren satisfacción y provecho. Muchas fueron las preguntas y opiniones al respecto, siendo todas esclarecidas y con la convicción de que cada persona que asistió, ha de sacar un verdadero provecho de ella. Al mismo tiempo, se vieron algunos medios para remediar ciertas deficiencias en nuestras Escuelas Dominicales.

Quiera Dios bendecir los planes de trabajo que se idean, y que todos ellos sean para el engrandecimiento del reino de Dios aquí en la tierra!

LAS LECCIONES GRADUADAS PARA LA ESCUELA DOMINICAL

II.—Contenido

Las Lecciones Graduadas, proveen un curso de estudios diferente, para cada año de la vida juvenil. El pequeñuelo de cuatro años en el departamento de Principiantes, tiene su propio curso de estudios, y desde este principio, encuentra cursos apropiados para cada paso de su vida, hasta llegar a su juventud. Sus capacidades y sus necesidades han sido los principios fundamentales que determinaron el contenido y el método de cada curso. El alumno es el centro del plan.

Se han publicado en castellano todos los cursos de Lecciones Graduadas, hasta la edad de catorce años, y la Imprenta Cokesbury, de la Iglesia Metodista del Sur, que ha hecho la mayor parte de estas publicaciones, proyecta terminar todos los cursos este año, 1928. Los manuales para Maestras del Departamento de Principiantes, se han publicado en Buenos Aires, y los demás cursos vienen de la Imprenta citada de la ciudad de Nashville, estado de Tennessee, en los Estados Unidos. Han sido traducidos

por escritores en Cuba y en Méjico. Los últimos cursos, para alumnos de trece y catorce años, fueron preparados por el Dr. Andrés Osuna y ayudantes, en Méjico, y son adaptaciones, y obra propia de ellos.

Los cursos para Principiantes, para los años cuatro y cinco, versan sobre conceptos de Dios, como creador y sostenedor de todo, como nuestro Padre Celestial, que cuida a sus criaturas. Demuestran al pequeñuelo el lugar de Dios en su vida, de una manera adaptada a sus pequeños conocimientos. No hay hojas para los alumnos, puesto que no pueden leer. Las lecciones vienen en forma de libros de direcciones, "Manual de Maestra", que vale, en moneda chilena, \$ 9.00, el ejemplar. Un manual puede usarse por muchos años.

Para los niños de seis, siete y ocho años de edad, las lecciones vienen en forma de hojitas semanales para el alumno y en un Manual para la maestra. Las hojitas, de cuatro páginas, contienen cuadros, historias, textos, lugar para trabajos manuales, todas

lectura. Las lecciones tratan de la obra de Dios en el mundo. Las historias más adecuadas de la Biblia, la historia de Cristo y nuestra relación para con El. El Manual de la Maestra, contiene las mismas lecciones, junto con métodos de enseñanza, planes para hacer su trabajo más efectivo, cuadros, ilustraciones y todo lo necesario para su obra de maestra. Las hojas del alumno para el año (52 hojas) cuestan \$ 4.00 m/c. El Manual de Maestro cuesta \$ 10.50 m/c. Las hojas no sirven para otro año, pero los manuales para las maestras pueden durar muchos años.

La tercera sección de lecciones graduadas toca a los niños y niñas de nueve, diez, once y doce años de edad, y lleva el nombre del Departamento Primario-superior. Las lecciones vienen en forma de cuadernos trimestrales para los alumnos y en un libro para la maestra o el maestro. Los estudios versan sobre las vidas de los grandes héroes de la fe, la historia del pueblo escogido, la Vida de Cristo, etc. Se ha procurado preparar cada curso para el alumno que muestran los intereses y capacidades normales de cada año del período. Cuaderno \$ 4.80 m/c. por año. Manual, \$ 10.50 m/c.

Entonces, para los alumnos de trece, catorce y quince años de edad, existen los cursos de estudio del Departamento Intermedio. El primer curso para el alumno de trece años, ha sido publicado en castellano y contiene un estudio de los patriarcas y de algunas personalidades destacadas de la historia cristiana en las dos Américas. Viene en forma de cuadernos trimestrales para el alumno, y en un manual para el maestro. El curso para el alumno de catorce años, no está terminado todavía. El Manual del Maestro, para este curso está disponible, pero no se ha terminado con todos los cuadernos. Este curso, con el otro, para el alumno de quince años, estarán disponibles en este año. Cuaderno; \$ 4.80 por año. Manual, \$ 10.50.

* * *

MEDITACION SEMANAL

Teje con cuidado
los hilos del
HABITO
para que no lleguen a ser
UN CABLE
demasiado fuerte para
romperse.

CONCURSO DE AFICHES DE LA MAYORDOMIA

A la juventud de nuestras iglesias, se le ofrece cuatro premios para los mejores afiches ilustrando alguna faz de la mayordomía cristiana. Las condiciones son las siguientes:

1.—**Tamaño.**—El tamaño mínimo es de 30x45 cms. y máximo de 40x60 cms.

2.—**Material.**—Se puede usar cualquier papel o cartulina de color blanco, pero en caso de usar un papel delgado, deberá pegarse en papel grueso o cartulina.

Un buen afiche deberá ser hecho con tinta china, pero en caso de emplear lápiz, carbón o acuarela, será necesario evitar manchas o borrones.

3.—**Método.**—Se admiten dibujos, grabados cortados de revistas, pinturas, acuarela, etc.

El título y otra lectura para hacer más clara la idea, debe ser imitación de letra de imprenta.

4.—**Materia.**—Cada afiche debe presentar, o ilustrar, una sola faz o idea de la mayordomía.

5.—**Premios.**—El jurado tomará en cuenta:

1.º La idea que se presenta; y
2.º El método artístico de presentarla.

Se ofrece dos primeros premios.

Uno para el mejor afiche preparado por un joven de una iglesia presbiteriana.

Otro para el mejor afiche preparado por un joven de una iglesia metodista.

Estos premios serán de \$ 30 cada uno o una lapicera fuente del valor de \$ 40, de acuerdo con el deseo de los ganadores.

También se ofrecen dos segundos premios de \$ 20, en dinero, o una lapicera de valor de \$ 25.

6.—**Quiénes pueden participar.**—Cualquier joven (12 a 25 años) de las iglesias presbiterianas y metodistas. No importando que no sea miembro de ellas.

7.—El comité se reserva el derecho de copiar o usar como le convenga, todo afiche presentado en el concurso. No acepta la responsabilidad de devolverlo.

8.—**Ayuda.**—El trabajo debe ser original, pero se puede sacar ideas y material de cualquiera fuente.

El comité mandará gratis a los interesados, unos libros y folletos sobre la mayordomía, los cuales les ayudarán en comprender mejor la mayordomía.

9.—**Fecha.**—Se cierra el concurso el 31 de Agosto.

Las personas que deseen inscribirse en el concurso, pueden hacerlo, mandando los siguientes datos:

Nombre
Dirección
Ciudad
Iglesia Miembro.....?
Edad Hombre o mujer

Tenga la bondad de mandarme los folletos y otros datos para el concurso de afiches sobre la mayordomía.

Firma

Dirigirse a

EL MAYORDOMO

Casilla 2761.—Santiago

SECCION DE CONSULTAS

45.—¿Es verdad que está decayendo la espiritualidad en nuestra época, conforme lo anuncia II Tesalonicenses 2:3? ¿Cree Ud que entramos en la edad de la apostasía?

Hay muchos que aseguran que hay ahora mucha menos espiritualidad, pero nadie puede asegurar que sea ésta la edad de la apostasía que precederá a la Segunda Venida. El mismo Jesús advirtió a sus discípulos contra la pretensión de predecir el futuro, pues nadie "ni siquiera los ángeles", sino únicamente el Padre, sabe la hora. La única actitud posible al verdadero cristiano consiste en estar alerta, tanto espiritual como materialmente. En los días de Pablo, se discutió acerbamente este mismo punto, y hubo muchos que se sumieron en el remolino de la conjetura y la discusión, pero esta agitación no tardó en pasar. Debemos recordar, además, que aún no está cumplida la comisión que dió Jesucristo a sus discípulos, de predicar el evangelio a toda criatura. Esta tarea es una en la cual deberían unirse todas las naciones y denominaciones que se llaman cristianas. Véase en esto relación Marcos 16:15.

46.—¿Qué significan los términos "Alfa y Omega" en la Biblia?

"Alfa y Omega", es uno de los títulos que da la Biblia a Jesucristo. Significa "primero y último", y está tomado de la primera y la última letra del alfabeto griego. En relación con Jesucristo, este título describe Su posición en cuanto al nuevo pacto—es decir, que El es el principio y el fin. Véase Apocalipsis 1:8, 11; 21:6.

47.—¿Qué significado tuvo el desgarramiento del velo del Templo en el día de la Crucifixión?

El desgarramiento del velo del Templo tuvo un grande y admirable significado. Este velo estaba entre "el lugar santo" y el "Santo de los Santos", cerrando la entrada a la Divina Presencia, a la cual el Sumo Sacerdote podía entrar tan sólo una vez al año, llevando la sangre de la expiación. (Levítico 16). Al morir, Jesús en el Calvario, se desgarró el velo como demostración de que aquella ceremonia ya no tenía razón de ser. Jesucristo ofreció su cuerpo en expiación de una vez y para siempre y cualquiera podía acercarse al Trono de Gracia en Su nombre, sin necesidad de que el sacerdote lo hiciera por él ni presentase la sangre de la expiación.

48.—¿Cuántas y en qué orden deben contarse las apariciones de Jesús a Sus discípulos, después de Su resurrección?

Las apariciones de Jesús fueron las siguientes y en el siguiente orden:

(1) Marcos 16:9-11; Juan 20:11-18; (2) Mateo 28:8-10; (3) Lucas 24:34; (4) Marcos 16:12, 13; Lucas 24:13-35; (5) Juan 20:19-23; (6) Juan 20:24-29; (7) Mateo 28:16-20; (8) Juan 21:1-21; (9) Mateo 28:16; I Corintios 15:7; (10) Hechos 1:3-8. Fueron pues, diez, las apariciones de Jesús después de Su resurrección, sin contar la visión a que hace referencia Pablo en I Corintios 15:6. Estas son únicamente las apariciones que constan en las Escrituras, y es inútil entrar a discutir si apareció o no a otros entre la Resurrección y la Ascensión.

49.—¿Qué significan "la mota" y "la viga" en las palabras de Jesús? Sé que es ésta una forma alegórica de expresarse, pero quisiera saber el significado de estos dos términos.

Estas palabras se encuentran en el Sermón del Monte, en Mateo 7:3-6, y también en Lucas 6:41-43. Mota es una pequeñísima partícula de polvo o de materia que llega a ponerse en contacto con la niña del ojo y se adhiere a ella. Una viga es una partícula de mayor tamaño, que causa gran molestia y aún puede provocar la irritación de la vista por algún tiempo. La lección está dirigida a aquellos que critican en otros una falta que suele ser aún mayor en ellos mismos. Debemos, pues, cuidarnos mucho de acusar y criticar a otros si sabemos que somos culpables de la misma falta, pues debemos corregirnos a nosotros mismos antes de reprochar y llamar la atención de nuestro vecino a su falta.

50.—¿Existe hoy día la curación por fe como en la Iglesia primitiva?

Hay varias denominaciones cristianas que dicen curar por la imposición de manos y la oración. Pero no es cosa corriente en nuestras Iglesias. Pero, si bien hay casos comprobados realmente maravillosos, debido a la oración, la doctrina corriente es que debemos emplear los medios que tenemos a mano para curar enfermedades, apelando al médico y pidiendo a Dios que bendiga estos medios. No hay en las Escrituras pasaje alguno que nos autorice para creer que Jesucristo quiso que el don de curar cesase con Sus discípulos.

ALGUNOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA CONFERENCIA GENERAL

El acuerdo de mayor trascendencia, adoptado en Kansas City, es el que se refiere a las facultades pertinentes a las Conferencias Centrales, las que, además de los poderes que ya tenían, según el párrafo 95 de disciplina del año 1920, tendrán los siguientes:

1.º Podrán elegir uno o más Obispos, o superintendentes generales, de entre los presbíteros itinerantes de la Iglesia Metodista. El número de Obispos o superintendentes generales que deberán elegir, será fijado de tiempo en tiempo por la Conferencia General.

2.º Podrán fijar el límite de las funciones episcopales (es decir, podrán elegir obispos por los años que deseen, ora sea por 4, 8 o 12 años. Esto queda al arbitrio de cada Conferencia Central).

Estas dos resoluciones sintetizan perfectamente las aspiraciones sostenidas por los metodistas chilenos. Esta legislación, creemos que hará mucho bien a la Iglesia, porque ofrece mayor autonomía a los elementos nacionales, pues nos da la oportunidad de expresión propia en la elección de nuestros obispos.

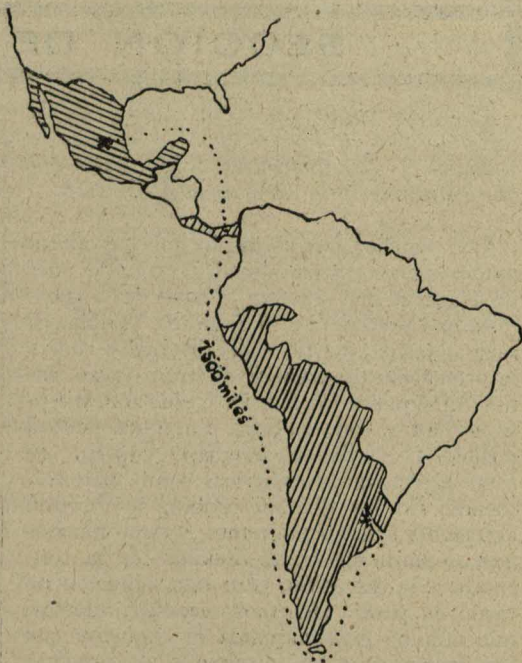
No obstante, para conseguir el funcionamiento de esta legislación, es menester en primer término, enmendar la Constitución de la Iglesia, lo cual únicamente puede conseguirse mediante la concurrencia del voto de los 2/3 de los miembros de la Conferencia General y de los 2/3 de los miembros de las conferencias anuales y laicas del metodismo mundial. Ya la Conferencia General aprobó esta enmienda por una mayoría abrumadora y ahora les corresponde hacerlo a las conferencias anuales y laicas.

El ingreso de los laicos al Comité de Finanzas

El memorial que sobre esta materia introdujo la delegación chilena, alcanzó el grato resultado de llegar a convertir en realidad una de las muy sentidas aspiraciones de los laicos chilenos. He aquí el acuerdo adoptado por la Conferencia General:

Párrafo 418, artículo VII (de la disciplina del año 1924). En cada Conferencia Anual o Misionera, habrá un comité de finanzas, compuesto de los siguientes miembros, ex officio: el obispo residente, el tesorero de la misión y el superintendente de la misión (este superintendente sólo existe en las conferencias misioneras, como la del Perú, por ejemplo). El comité se compondrá, además, de las personas electas por las conferencias anuales, o misioneras; parte de las cuales pueden ser laicos....

Hasta aquí, lo interesante para nosotros: Desde luego, en vista de que el Comité de



El área latino-americana de la Iglesia Metodista Episcopal

Finanzas será elegido en su totalidad, y esta nueva legislación entrará en vigencia en la próxima sesión de la Conferencia Anual de 1929, es conveniente que los laicos hagamos un esfuerzo especial para conseguir que, cuando los ministros hagan la elección de las personas que compondrán el citado Comité, clijan también algunos laicos que, indudablemente, contribuirán en forma eficaz a la solución de tantos problemas financieros que se someten a la consideración del ya referido comité.

Los laicos y la Conferencia Anual

La aspiración de los laicos de ingresar al seno de la Conferencia Anual, ha sido presentada a la Conferencia General, ya tres veces consecutivas, es decir, durante los últimos 12 años, y aunque este cuerpo ha adoptado distintos planes para satisfacer estas aspiraciones, hasta ahora no se han conseguido los votos que son de rigor para modificar la constitución de la Iglesia y hacer factible la participación de los laicos en los trabajos de las conferencias anuales.

Este año, la Conferencia General, adoptó un plan muy sencillo y satisfactorio a la vez que mereció la aprobación unánime de ese cuerpo. Este plan, como se refiere a una enmienda de la Constitución, tendrá que ser votado por todas las conferencias anuales y laicas del metodismo, esparcidas a través del universo. Si ese plan contare con el vo-

to de los 2/3 de todos los ministros y laicos votantes, en las conferencias de 1929, la Constitución se habrá enmendado automáticamente y los laicos entrarán de lleno a ejercer estas funciones superiores. He aquí una síntesis del plan adoptado:

"Habrá una Conferencia Laica, la cual se reunirá cada año, durante los días Viernes y Sábado de las sesiones de la Conferencia Anual. Aquella Conferencia elegirá sus propios oficiales, hará su propio reglamento y se dedicará al estudio de las actividades pertinentes a los laicos.

Los presidentes de las conferencias anual y laica, fijarán el tiempo (dentro de los días Viernes y Sábado), para efectuar una reunión unida de los dos cuerpos, y los oficiales de la Conferencia Anual, serán los oficiales que presidirán la sesión unida. En la sesión unida los ministros y los laicos deliberarán como un solo cuerpo".

Estamos seguros de que tanto los ministros como los laicos chilenos, votarán afirmativamente en favor de esta enmienda, en Enero de 1929. Los hermanos comprenderán cuán difícil es hacer una divulgación amplia de este asunto, cuando se cuenta con escasez de espacio, por eso, esperamos hacer una demostración más completa del beneficio de la citada legislación, a nuestra llegada al país.

Transferencia de las propiedades, en los campos misioneros

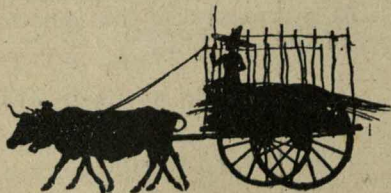
Sin mayor comentario, transcribiremos el acuerdo tomado por la Conferencia General sobre esta materia, que ha sido considerada en numerosas ocasiones por los metodistas de Chile, en las sesiones de la Sociedad Misionera Nacional:

"La Junta de Misiones Extranjeras, transferirá sus propiedades a organismos con personalidad jurídica en los países donde la Junta posea propiedades, cuando la Junta estime que al hacer tal traspaso, facilitará el desarrollo del trabajo de la Iglesia en el país y cuando se haya establecido dentro de ese país, el organismo que pueda legalmente recibir tales propiedades y conservarlas para los objetivos para los cuales les fueron dadas a las iglesias por intermedio de la Junta de Misiones.

Dios os bendiga, mis queridos hermanos y os haga aptos en la extensión de su glorioso Reino!

Pedro Zóttel

* * *



(De la pág. 516).

Alianza en Valdivia, habló sobre el tema "El avivamiento en la Iglesia y cómo conseguirlo", y el hermano Moisés Torregrosa, presentó su tema sobre "Los dos grandes problemas del Ministro del Señor": el problema de su vida intelectual y su vida devocional.

El hermano J. B. Aracena, presentó su tema: "Por qué escasean los candidatos al ministerio?", y dijo que dos cosas a su parecer eran impedimento grave para que los jóvenes se dedicaran al ministerio: Ciertos irritantes privilegios que hacía que el ministro nacional y el extranjero aparecieran en condiciones completamente desiguales, desigualdad que no había ninguna razón de peso que la justificara. Por otra parte, parecía que la Iglesia misma no se interesaba por levantar caudillos.

El hermano Federico Muñoz, pastor metodista de la Iglesia de Temuco, presentó el tema: "La Iglesia Cristiana y sus objetivos".

El hermano Anselmo Navarrete, pastor metodista de Loncoche, habló sobre las palabras: "Queríamos ver a Jesús".

El hermano Manuel Alarcón, pastor de la Alianza en Traiguén, habló sobre el tema: "Medios para despertar mayor liberalidad entre los miembros de nuestras Iglesias."

En la discusión general todos estuvieron de acuerdo en que no es por fiestas y bazares como se despierta la liberalidad, sino por una instrucción bien franca y una clara exposición de cómo administrar los fondos.

Se procedió a elegir el nuevo directorio, con el siguiente resultado:

Presidente: Vital Sanhueza, (Aliancista).
Vicepresidente: J. B. Aracena (Presbiteriano).
Secretario: Federico Muñoz (Metodista).
Tesorero: Julio Moena (Metodista).

El Domingo por la tarde, se celebró en el templo metodista, la última sesión, a las tres. Fueron llamados uno por uno los miembros del nuevo directorio, y más tarde, en la sesión, fueron también llamados adelante, todos los convencionales, y allí, de rodillas, en la presencia del Divino Maestro, sintiéndonos todos hermanos, nos dirigieron, en plegarias muy fervientes, los pastores Urquiza de la Alianza, y Moena de la Iglesia Metodista.

Los días de la convención fueron gloriosos. Pocas veces hemos visto un espíritu más hermanable y de compañerismo. Varias veces durante las sesiones, hubo momentos de tanta altura espiritual, que nos sentimos todos impulsados a orar.

Almorzábamos y comíamos juntos en la casa pastoral de la Iglesia Metodista "con alegría y sencillez de corazón". Nos sentimos de un sólo corazón y una sola alma. Fuimos cariñosamente atendidos por un grupo de hermanos metodistas y aliancistas, que hicieron muy grata nuestra estadía en las horas "materialistas", cuando teníamos que descender para alimentar el cuerpo. Los hogares de los hermanos Muñoz y Oyarzún, juntos con muchos otros, se abrieron para brindarnos cariñoso hospedaje.

Por las noches había edificantes sermones en las Iglesias Alianza y Metodista.

La Convención próxima se celebrará en Victoria, a mediados de 1929, Dios mediante. ¡Alegría al Señor por todas las bendiciones y lo mucho de bueno que hemos visto en estos días!

J. B. A.,

Sec. de la Convención.

VIDA DEVOCIONAL

UNA ORACION PARA CADA DIA

Por el Rev. J. H. Jowett.

JULIO

29. Padre lleno de mercedes, concede que siempre viva en el sentimiento de Tu favor. Que tenga siempre en cuenta que soy hijo de gracia! Que Tu Espíritu Santo me guarde sensitivo a Tus visitaciones! Qué esté atento a Tu venida!

* * *

30. Dios santo, enséñanos cómo tratar el pecado. Da sabiduría a nuestros guías para que sepan cómo contender con los grandes e imperativos males. Que no se intimiden por el majestuoso poder del vicio! Que lo afronten ellos con santo coraje!

* * *

31. Dios de todo poder, Te ruego que el mundo sea vigorizado por Tu poder. Limpia a la raza humana de todas las vanidades y los odios. Que el espíritu del mundo sea puro y fraternal! Que seamos uno en la común fe en Cristo!

AGOSTO

1. Salvador mío, dame de gracia Tu propia mente. Librame de todo pensamiento que es extraño al Tuyo. Ilumina mi mente. Hazme hijo de luz. Guíame Tu, no sea que yerre y descamine a otros.

* * *

2. Padre mío que estás en los cielos, eleva mis pensamientos a los lugares celestiales en Cristo Jesús. Que haya en mi vida una indefectible aspiración! Que todos los resultados de la vida de este día, ayuden para las cosas de arriba!

* * *

3. Dios y Señor mío, dame el sentido de Tu perdón. Ayúdame a volver del pecado perdonado. Que no tenga más relación con él! Que lo tenga en una firme repulsión!

* * *

EL ARCA EN LA CASA

* * *

*"Y estuvo el arca de Jehová en casa de Obededom Getho tres meses; y bendijo Jehová a Obed - edom y a toda su casa".
II Samuel 6:11.*

¡Qué admirables tres meses en aquella casa de Obed-edom con el Arca del Pacto siempre ahí, en la mañana, mediodía, y noche! No se nos dice que fueron más ricos en bienes terrenales; pero "Jehová bendijo a Obed-edom y a toda su casa". Algo nuevo y extraordinario estaba entre ellos, una influencia que hacía la vida más profunda, más importante, más alegre. Por lo menos, su labor era santificada. Imagínate que te paras en las primeras horas de la mañana junto al Arca y después vas a pleno campo a arar con los bueyes. El trabajo es algo de todos los días, cada uno de nosotros tiene alguna labor que cumplir. Pero santificar nuestro trabajo, retirarse del Arca y seguir trabajando bajo su influencia, eso es lo extraordinario. Es esto lo que origina "las maravillas y el florecimiento" del mundo y la causa de inesperadas sorpresas en tierras baldías donde los hombres hacen sus faenas. Trabajar día a día, con nuestras manos, nuestros cerebros sufrir las sacudidas del mundo, hacerlo diariamente, con un rostro radiante de peregrina luz y en el alma un secreto misterioso y grande que exalta—todo esto se recibe teniendo el Arca en la casa. Uno puede soportar el ser fustigado por el mundo, ser incomprendido y aún calumniado, si mientras tanto, el Arca con la Presencia Santa, está en la casa para curar y fortalecer el alma.

E. W. Work.

4. Padre mío, que venga Tu reino hoy día, y que yo ayude en su venida! Qué me guarde de toda cosa que impediría el progreso de la verdad! Que viva tanto como si fuese ministro de Cristo!

Traducido por Angel Medina.

* * *

MUJER.....

¡Mujer, tú eres la reina de la hermosa
creación!
¿A quién temes? ¿Por qué lloras?
¡Es tan dulce, tan sublime tu misión!

No le temas a la vida, no te tiembles al
dolor.
No te importe si se burlan...
¡Eres tú la que posees los secretos del amor!

Es del hombre la potencia, pero es tuyo
el corazón
Madre, tú sus pasos guías;
Compañera, tú le brindas una tierna com-
prensión.

Nunca niegas a tus hijos de tus brazos el
calor.
De la vida en las miserias,
Tú no pierdes la confianza, tú no pierdes el
valor.

¡Mujer, será tan bella, tan sublime tu mi-
sión
Si eres pura, si eres buena,
Si eres toda generosa abnegación!

Laura Jorquera.

* * *

SOCIEDAD MISIONERA NACIONAL

Palabras que apelan

* * *

En artículo anterior dimos a conocer el trabajo que ha hecho y está haciendo la Sociedad para que los lectores de "El Herald" y hermanos en la fe, se impongan de las necesidades reales de la institución, y para ser posible salir airoso en su programa de acción espiritual y social en que está empeñada.

Nos referimos esta vez hacia la condición de una de nuestras escuelas, que a pesar de las deficiencias, cuenta sin embargo, con muy buena matrícula y asistencia; demostrándose con esto, el interés que sienten los padres por la instrucción de sus hijos, y a la vez, la confianza que les inspira la enseñanza evangélica que, sin rodeos, se da allí. Para mayor claridad y para el caso, citaremos las palabras de la directora y profesora de esta escuela, según carta que tenemos a la vista.

"Quisiera hacerle un *recordens* acerca de una petición que le formulé antes... tengo por mi obra una gran preocupación: el progreso de mi escuela, educacional, espiritual y material. Bajo este último aspecto, si-

go grandemente interesada en conseguir lo necesario para hacerle colocar el segundo torro, es decir, por dentro; siquiera esto, aunque la cuestión cielo raso quede para más tarde.

"Actualmente su aspecto es miserable y desabrigado, sobre toda ponderación... Hasta hoy he vivido en el proscenio de la escuela, de una manera que el pastor calificaba, con mucha razón, de inhumana: corrientes de aire, goteras de la lluvia, humedad por todos lados...

"Dios venga en nuestra ayuda, y le conceda paciencia para imponerse de estos detalles".

Estas palabras que tienen el acento de una elocuencia triste, son una apelación a los fondos sociales, siquiera por la suma de \$ 200, que el directorio acordó invertir para remediar siquiera en parte la situación anormal de dicha escuela. Pero la Tesorería se ha visto en la imposibilidad material de responder a este justo clamor, pues los fondos van con retraso y una lentitud que desconcierta.

¿Querrá alguna institución, algún hermano o amigo de la causa, venir en ayuda de la Soc. M. N. en esta situación? Agradeceríamos muy sinceramente cualquier suma al respecto.

Para que todos nuestros lectores se impongan del estado de la Tesorería, publicamos a continuación las entradas del mes de Junio:

Movimiento de Tesorería en Junio

Soc. Mis., local, 1ª Iglesia, Santiago	\$ 100
Sra. Batistina T. de Righo-Rigi	100
Iglesia de Antofagasta	150
Sta. Elma Elphick	15
Sra. Amelia J. de López	25
Iglesia de Iquique	250
Sr. Arturo Wesley	200
	\$ 840
Saldo en contra para Julio	291
Salidas, por sueldos	\$ 770
Varios	10
Saldo en contra de Mayo	351
	\$ 1,131 \$ 1,131

E. Báez,
Tesorero.

PARA NIÑOS

UN SOLDADO LEAL

Vivía en cierta pequeña ciudad un sacerdote israelita que estaba muy orgulloso de su hijo, porque era valiente y fornido. A menudo hablaban de su futuro, y el niño siempre aseguraba — como muchos otros también lo hacen, — que llegaría a ser soldado. Cuando creció, tuvo siempre el mismo propósito y cierto día dijo adiós a su padre y a sus amigos y se fué para alistarse en el ejército del Rey. Luego, se hizo célebre por su bravura, comenzó a recibir distintos grados, y pronto ascendió a capitán.

Cierta vez, dos hombres de otra nacionalidad lo atacaron, creyendo que fácilmente le darían muerte, pero él luchó con tal vigor, que venció y dejó muertos a sus perseguidores.

En un frío día de invierno, penetró corriendo a su casa un hombre. — ¡Un león! — gritó — está en los afueras de la aldea. No consigue alimento y debe tener hambre. Ven a matarlo, te lo ruego, o entrará a la aldea y se llevará algún hombre, mujer o criatura.

Cuando el valiente oyó esto, tomó su espada y siguió a su guía hacia la aldea, y preguntó adónde habían visto al león la última vez.

Los asustados aldeanos dijeron que había caído dentro de un pozo y que estaba haciendo todo lo posible por salir. El hombre intrépido, saltó y enterró su espada con tal fuerza, en la bestia enfurecida, que cayó muerta al instante, en el momento en que se iba a abalanzar sobre él.

En otra oportunidad, se encontró con un campeón egipcio que tenía una lanza tan grande como uno de los palos laterales de una escala. El valiente soldado llevaba un báculo, pero luchó con el gigante y, cogiendo su lanza, lo mató con ella. Pero de todas sus hazañas de bravura, creo que la más hermosa fuerza cuando trajo agua para beber.

Un día, su Rey y señor, que se aproximaba a la ancianidad, estaba en un campamento con sus soldados, luchando contra enemigos que muchas veces habían presentado batalla. Era un día caluroso y el Rey sintió sed y ansias de beber agua. Se acordó del agua cristalina de la cisterna a la cual iba cuando niño en el verano, y bebía su agua fresca y mojaba en él su rostro y sus manos. Hasta ahora recordaba verla cintilar con la luz del sol. Pero... la ciudad estaba en poder de sus enemigos, y ¿cómo podría beber agua de esa cisterna? Casi sin

darse cuenta, exclamó: "Oh, que alguien me trajera un sorbo de agua de la cisterna, cerca de la entrada de la vieja ciudad donde yo nací".

Entonces, moviendo tristemente su cabeza, penetró a su tienda. Aunque el Rey lo ignoraba, nuestro valiente soldado alcanzó a oírlo. Llamó a dos de sus compañeros y les dijo: — "Acabo de oír al Rey que deseaba beber del agua junto a la entrada de la ciudad donde él nació. Sé que los enemigos han tomado la ciudad y que la empresa tal vez nos costará nuestras vidas, pero el Rey está viejo, le agradecería esto y le amamos tanto... ¿Haremos la prueba?"

Replicaron sus amigos: — "Sí, partamos al momento.

Se fueron lo más rápidamente posible. Con tal celeridad que antes de mucho tiempo divisaron a la pequeña ciudad. Veían a parte de la tropa cerca de la cisterna, pero ellos, como buenos soldados exploradores, se escurrieron más y más cerca, sin ser vistos. Cuando estaban muy próximos, el que los guiaba observó hasta que nadie había cerca y entonces dió la voz de ¡Ya! a sus camaradas, corrió hacia adelante y, sin que sus enemigos alcanzaran a darse cuenta de lo que sucedía, metió una vasija a la cisterna y después, mientras los perseguían una lluvia de flechas, los tres intrépidos regresaron a su campamento, aunque siempre perseguidos arduosamente.

Los ojos del Rey se llenaron de lágrimas cuando vió la vasija. ¡Oh, cómo amaba a sus leales soldados! Pero no bebió el agua. Comprendió que era una ofrenda demasiado preciosa — porque tres hombres habían expuesto sus vidas para obtenerla — y se la ofreció a Dios. Así fué, cómo, en acción de gracias y lleno de júbilo, la derramó al suelo, como una ofrenda al Señor.

¿Quién era este héroe leal y noble? Be-naia, hijo de Joiada, el sacerdote de la pe-



queña ciudad de Kalzeel. El rey era David y la cisterna estaba en los límites de la humilde Beth-lehem. Puedes leer todo lo que concierne a Benaía en el Segundo Libro de Samuel, el capítulo veintitrés.

Cuando te acuerdas de Benaía, ¿no le amas por su valor y desinterés? Recuerda a Aquel que vino a Beth-lehem muchos años más tarde. Uno que dió su Vida para que todos bebiéramos. Al pensar en Benaía, acuérdate de Jesús, el Pequeño de Beth-lehem, quien dijo: —“Aquel que bebiera agua que yo le dé, nunca padecerá sed; el agua que yo le daré se convertirá en una fuente, de donde brotará vida eterna”.

(Por el Rev. H. G. Tunnicliff).

* * *

LOS DOS CAMINOS

Salmo 1.

En los tiempos de Moisés fueron designados los montes de Gerizin y Ebal para pronunciar la bendición y la maldición, respectivamente. La observancia de la ley de Dios y su no obediencia están representadas en estos dos montes separados por un estrecho valle. (Deuteronomio 11:29; 27:12-14). Sus ecos parecen repercutir aún en el Salmo primero.

Según la norma más elevada del Antiguo Testamento, la felicidad proviene de guardar la ley de Dios; y conforme la luz que tenemos en nuestros días, no podemos poner otro cimiento para la estable felicidad humana. Lo que se dice del individuo, es aplicable igualmente a las naciones. El hombre es feliz, no por mero accidente, sino porque el curso de su vida y conducta siguen la dirección de la ley divina. Ser feliz o ser desgraciado son consecuencias de actos voluntarios y de estados del corazón. El viajero que en la antigüedad quería llegar en salvo a Roma, evitaba las sendas tortuosas y se echaba a andar resueltamente por las amplias calzadas imperiales. Así el varón bienaventurado de este salmo desecha los principios de vida y conducta de los despreocupados e incoloros moralmente; sus hábitos son opuestos a los que violan abiertamente las normas del deber humano, y ni aun su sombra pasa por los conciliábulos de los que huellan con sus pies los valores sagrados de la vida. Su elección es la ley de Dios.

El hombre se caracteriza por sus deleites, y por las cosas en que concentra sus pensamientos y gasta sus energías.

Esto sella su destino eterno. La tragedia está en que aún cuando todos buscan la felicidad sin embargo la gran mayoría quieren ser felices pisoteando la ley de Dios. La naturaleza está regulada por leyes, y las fuerzas que obran en ella permiten la estabilidad de la vida. Las estaciones del año se suceden en orden inalterable. La savia sube a las ramas en primavera y el calor del verano hace madurar los frutos. En el orden moral y espiritual determinadas leyes y fuerzas en acción obran determinadas consecuencias. La vida que se encauce por los principios divinos y se mueva en armonía con la voluntad de Dios, inevitablemente tendrá que ir al seguro progreso. Cada paso del mundo hacia la verdadera felicidad es el ajustamiento de la conducta humana a algún principio escritural. Es verdad que en la mayoría de los casos la humanidad ha vagado mucho tiempo en algún laberinto antes de ajustarse a Dios. Lo mismo puede decirse de los individuos.

Las naciones de la antigüedad han tenido tres fases: principio, apogeo y ocaso. “La senda de los justos es como la luz de la aurora, que va en aumento hasta que el día es perfecto”. Aquí no hay ocaso.

La plumilla del cardo va a depositar la semilla que lleva allí donde la empuje el viento. Los vientos de las pasiones llevan a muchas personas hacia donde no quisieran caminar. Nada hay más terriblemente cierto que la ley de siembra y siega. “Sabed que vuestro pecado os alcanzará”. A cada momento estamos interviniendo con nuestro destino eterno, y cuán despreocupadamente juegan con él muchas personas! Son como las criaturitas que juegan con el fuego y cuando menos piensan se encuentran horriblemente quemadas.

La ley de Dios establece el pecado y está como uno de esos postes que marcan el camino; no será osadía decir que la ley de Dios prueba la cordura humana. “Amistate ahora con él, y tendrás paz; y por ello te vendrá bien”. Toma ahora la ley de su boca, y pon sus palabras en tu corazón. Si te tornares al Omnipotente, serás edificado; alejarás de tu tienda la aflicción. Determinarás asimismo una cosa, y serte ha firme; y sobre tus caminos resplandecerá luz. (Job. 22:21-23, y 28).

Juan Machuca.

* * *

NOTICIAS DE LA OBRA

TALCA.—Esfuerzo Cristiano. — Esta institución eligió sus oficiales para el 2.º semestre del año, quedando compuesto en la forma siguiente: Presidente, señorita Elena Díaz; vice, señor Samuel Lagos; secretaria, señorita Lidia Aracena; prosecretaria, señorita Blanca Rubio; tesorera, señora María de Bravo, reelegida; corresponsal, la que suscribe.

Jefes de comisiones: Vigilancia, señora María de Bravo; ayudante, señora Paulina de Rubio; Culto, señora Luisa de Chamorro y señor Rogelio Aracena; Evangelización, señor Samuel Lagos, ayudantes: señores Higinio Chamorro, Luis Espinoza, Juan de Dios Molina y señora María Morales; Flores, señorita Elena Díaz, señora Teresa de Leiva y señorita Blanca Rubio; Social, señor Higinio Chamorro, señora Carmela de Ibáñez, Ernesto Olivares y Víctor Ibáñez; Visitas, señora Benedicta de Molina y señor Luis Corrales; Música, señora Zulema de Aracena, y señorita Lidia Aracena; Biblioteca, señorita Blanca Rubio.

Quiera Dios bendecir este nuevo directorio, para que en el nombre del Señor, lancen la red y puedan pescar muchas almas para el Señor, y que esta institución sea cada día más próspera y bendecida.—**Luisa de Chamorro**, corresponsal.

CURICO. — Reunión congregacional. — El Domingo 10 de Junio, después de la Escuela Dominical, esta Iglesia se constituyó en asamblea congregacional, con el fin de darle lectura a los informes trimestrales de las diferentes instituciones de la Iglesia; todos fueron aprobados. En seguida, el tesorero de la Iglesia dió cuenta de que en la tesorería había un déficit de \$ 70. Nuestro pastor nos sugirió la idea de que tratáramos de cancelarlo cuanto antes posible. Acto seguido, cada hermano, con un espíritu que es digno de ejemplo, hizo su propósito de contribuir, llegándose a reunir en aquella misma tarde, la suma de \$ 55.

Elección de oficiales. — En seguida se pasó a elegir a algunos oficiales de la Iglesia que habían cumplido su período. En vista de que el hermano Celedonio Molina ha recibido aviso de ser trasladado a otro punto, se acordó nombrar en su lugar, como anciano gobernante, al hermano Samuel Canales, elegido por tres años, faltando una diaconisa fué elegida para este puesto la señora María L. de Muñoz; también fué elegido como tesorero de la iglesia, en lugar del hermano Molina, la señorita Albertina Muñoz. Pedimos al Señor que apruebe este acto de la Iglesia y que bendiga abundantemente a los hermanos nombrados, para que puedan desempeñar fielmente la misión que la Iglesia les ha encomendado.

Santa Cena. — En la noche del Domingo se celebró la Santa Cena del Señor, participando de ella la mayoría de los miembros de la Iglesia. Fueron recibidos por carta de la Iglesia Metodista de la Serena, los hermanos Samuel Canales y Etelvina de Canales. Que el Señor bendiga abundantemente a estos nuevos soldados que se han unido a nosotros para trabajar por la noble causa de nuestro bendito Salvador.

Clase de Catecúmenos. — Nuestro pastor ha inaugurado la clase de Catecúmenos con un nú-

mero de diez personas nuevas, que con todo entusiasmo se han propuesto seguir asistiendo a esta clase, con la esperanza de que pronto vendrán muchos otros a engrosar el número de los que se preparan para hacerse miembros de la Iglesia.

La marcha de esta Iglesia es satisfactoria.

SANTIAGO.—Iglesia "El Salvador". — El día 4 de Junio, el comité de Evangelización nombró su nuevo directorio, para el segundo semestre del año en curso, quedando compuesto como sigue: Presidente, señor Camilo Pizarro; vice, señor Juan Muñoz; secretario, señor Luis Cárcamo; tesorero, señor Horacio González (reelegido). A continuación se pasó a una reunión social. Nuestro pastor, con su linterna, dió algunas vistas cómicas y muy ilustrativas, terminando esta reunión con una buena taza de chocolate.

Santa Cena. — El Domingo 10, se celebró este Sacramento, administrado por nuestro pastor señor Enrique Krauss y el Rvdo. señor Manuel Lorenzo, de la Iglesia "El Redentor", participando de los elementos un buen número de hermanos, miembros de la Iglesia. El sermón estuvo a cargo del señor Lorenzo, siendo su palabra sencilla, elocuente y bastante eficaz.

Nacimiento. — En el hogar de nuestro hermano Camilo y Sara de Pizarro, cuentan con la bendición de un hermoso varón que ha venido a alegrar el corazón de ambos esposos. El Señor Jesús quiera guardar y conservar esta criatura para la glorificación de su Santo Nombre.

Esfuerzo Cristiano. — El Martes 12 de Junio, este Esfuerzo eligió su nuevo directorio, quedando constituido como sigue: presidente, señor Juan Cañón; vice, señor René Challait; secretaria, señorita Emma González; prosecretaria, señorita Luisa Cofré; tesorero, señor R. Challait. Quiera el Señor derramar sus bendiciones sobre esta juventud para que su obra sea eficaz y de provecho para los demás.

El Sábado 16 del mismo mes, se llevó a efecto una reunión social con motivo de la entrega del directorio que termina sus labores, al que empieza, la que estuvo muy concurrida. Después se disfrutó de unos momentos de franca alegría, y nuestro pastor nos proporcionó algunas vistas humorísticas e ilustrativas.—**Juan Cañón V., corresponsal.**

COMUNICACION TELEFONICA

Riiiiinn..... Rin..... Rin-in..... Alóo....., Alóo....., Alóooo.

—¿Con quién hablo?.... —Ah..... señorita.

—Comuníqueme con las iglesias presbiterianas de Chile.

—Un momento.

Riiiiinn..... Rin..... Rin-in.....

—¡Alóo....., ¿Alóo.....? ¡Alóooo!

—¿Con quién hablo?

Con la Congregación de la Oficina María Elena.

—¿Hay algún armonio baratito por ahí para los cultos de esta oficina?

—Como nó..... —Bien....., ¿y pueden Uds. ayudarnos para..... comprarlo?

—Como nó, con el mejor gusto; pero tenemos tantas cosas que atender y en el sur corre poca plata; más, veremos si podemos hacer algo.

—Muchas gracias. Sírvanse comunicarse con el señor Alejandro Borcoski, en esta oficina.

—¿Con quién?

—Con Alejandro Borcoski.

—No le oigo lo que me dice.

—Que se sirva comunicarse con Alejandro Borcoski.

—¡Ah!,..... bien. Adiós.

Rin..... rin..... rin.....

VALPARAISO.—Liga Metodista de Jóvenes.

—El 12 de Junio se verificó la elección del directorio que regirá los destinos de la institución por el período correspondiente al segundo semestre del año, quedando constituida la mesa en la siguiente forma: Presidente, señor Gregorio Gutiérrez B.; 1.º vice, señor Ramón Mendoza; 2.º vice, señor Humberto Betleta; 3.º vice, señorita Elcira Lazo; 4.º vice, señorita Isabel Rodríguez de M.; secretario, señor Samuel Morán; corresponsal, señorita Elba Rodríguez T.; bibliotecaria, señorita Amanda Carrasco; tesorera, señorita Graciela Rodríguez T.

Todos esos hermanos se encuentran, así como los demás miembros de la Liga, dispuestos a trabajar en la Obra del Maestro, sin omitir los sacrificios que ella les imponga.—**Corresponsal.**

TALTAL.—Iglesia Presbiteriana. — La Sociedad de Esfuerzo Cristiano, ha elegido el siguiente directorio para el segundo Semestre del año en curso: Presidente: señora Natividad de González; vice, señor Domingo Olmos; secretaria, señorita Berta Didier; tesorera, señora Rosa de Contreras. Comisiones: Vigilancia, señor José Luis Valdivia; de culto, señor Pedro Cortés; reuniones sociales, señora María de Villanueva; temperancia, señor Joel Labra; tratados, señor Carlos Guzmán; bibliotecaria, señorita Olga Didier; de flores, señora María de Villanueva.

Nuestro deseo es que el nuevo directorio sea de gran bendición para la causa, y que cada esforzador pueda interesarse más en la Obra de Cristo.—**Berta Didier, corresponsal.**

TOCOPILLA. — (Puerto). — Iglesia Presbiteriana. — La Liga de Señoras, al empezar sus labores, ha nombrado su directorio para este año, quedando compuesto: Presidenta, señora Rosa de Silva; secretaria, señora Lidia de Guerra; tesorera, señora María de Apablaza; departamento espiritual, señora Mercedes V. de Altamira; de labores, señora Rojas; de higiene, señora Dubó; infantil, señoras Silva y Duval.

Al comenzar sus actividades, se nota interés en las ligieñas, lo que esperamos ha de durar hasta el fin de la jornada, con la ayuda del Señor.—**Lidia de Guerra, secretaria.**

VALPARAISO. — Iglesia Presbiteriana. — La Liga de Evangelización, después de haber trabajado con tesón en la obra de evangelización, que está efectuando en la cárcel, se ha visto coronada con el éxito y respuesta de Dios; es así, cómo tenemos la gran satisfacción de tener en nuestra iglesia a tres hermanos que fueron hijos de la cárcel, pero, hoy con gran placer, podemos ver que están decididos a seguir en los caminos que Jesús nos trazó y también varios reos más están interesados en el Evangelio, y confiamos en Dios que después tendremos en nuestra congregación más reos convertidos.

Nuevo directorio. — Habiendo terminado su período de trabajo, el directorio de la Liga pasó a nombrar uno nuevo que regirá los destinos de ella en los seis meses que restan del año en curso. El nuevo directorio quedó compuesto así: Presidente (reelegido), el hermano Juan de Dios Villalón; vice, (reelegido), el hermano osé A. Jiménez; tesorero (reelegido), la hermana Raquel Maufra; secretario, hermano Emilio E. Baeza; prosecretario y corresponsal, el hermano Roberto Maufra; consejeros, los hermanos Olivero Maufra y el anciano Manuel Rojas; directores, los hermanos Juan Abarca, B. de Maufra y Julio Vargas.

Confiamos en nuestro Dios que estos hermanos sabrán cumplir con su deber de ayudar a la obra que Dios les ha encomendado.—**Roberto Maufra, corresponsal.**

TOCOPILLA.—Oficina Peregrina. — El día 7 de Junio, tuvimos el gozo de tener entre nosotros a nuestro nuevo pastor, Rev. Manuel 2.º Silva, y al Rev. I. Paul.

La Sociedad Esfuerzo Cristiano, y la Liga de Señoras de esta oficina, tuvieron la gentileza de esperarlos con una afectuosa y sencilla recepción para el Rev. M. Silva, y a la vez, sirvió de despedida al Rev. I. Paul, que se aleja de nosotros.

Mucho tiempo demoran los pastores para llegar a este campo, a donde han sido designados; pero mientras más demora en llegar una persona amada, mayor es el regocijo cuando ya se la tiene presente.

Gratas promesas de adhesión de parte de los ancianos y miembros en general, ha recibido el Rev. Silva, y gratos recuerdos nos deja también el Rev. Paul, por sus sermones tan constructivos e inspiradores.

Que la gracia abundante de nuestro Señor Jesucristo sea en el corazón de nuestro pastor amado para el crecimiento de la obra, en el puerto y en la pampa, como también la potente mano de Dios, sea en protección, compañía y bendición al Rev. I. Paul, y esposa, en su viaje a los Estados Unidos.—**José Santos Córdova Z.**

DESDE LA TIERRA DEL ORO BLANCO

El norte es un imán que atrae al espíritu suelto aventurero; haber venido a probar suerte en las pampas salitreras, es para muchos el complemento de hombría. Es por esto, por lo que se ve una emigración constante de hombres que vienen a estas cálidas tierras, donde unas veces surgen y otras naufragan en sus soñadas aspiraciones.

La pampa, de por sí, tiene su hermosura propia y natural; extensa como es, la vista se dilata en el horizonte, donde a lo lejos se distingue el humo de las oficinas, y más allá, un cordón de cerros y cordillera que la circundan.

¡Cuando el hombre se encuentra frente a la majestad de la pampa, no puede menos de adorar al que la formó!

Aquí se gana dinero, pero se trabaja duro y parejo: ya sea en plena pampa "cachorreando" y "tronando" tiros, para arrancar a la tierra su tesoro escondido, o en las máquinas, cuidando los "chanchos" que trituran las costras traídas de la pampa; ora limpiando los "cachuchos", donde queda el ripio inútil; después de haber extraído el "caldo" que contiene el salitre, o bien sacando este albo nitrato de las grandes bateas para ensacarlos.

Es admirable ver, cómo nuestro "querido roto", venido de las selvas del sur o centro del

país, fácilmente se adapta al contraste de vida que ofrece esta tierra. Así, le vemos ir a su trabajo con su cotona blanca, sus gruesos calamorros, su botella con agua y en su cara tostada por el sol, un reflejo de alegría y satisfacción.

Frente al espíritu de trabajo, observamos el ambiente religioso, y tanto en el puerto como en las oficinas, la Iglesia Evangélica goza de las simpatías del pueblo.

Esto explica el interés que muestran las personas encargadas en cada grupo para cumplir su cometido, lo mejor que pueden, aprovechando el ambiente favorable.

La iglesia de Tocopilla, una y cuádruple a la vez—formada por la congregación en el puerto, Rica Aventura, Peregrina y María Elena—da la impresión de que siente vida en sí y abriga grandes aspiraciones.

¡Dios le concede ver realizado sus deseos!

Manuel 2.º Silva.

TACNA.—La Sociedad Femenina Metodista, con gran entusiasmo, llevó a efecto la "Semana de la Mujer", entre los días 14 al 26 de Mayo, y se desarrollaron los siguientes temas hermosos, por las distintas jefes de los departamentos de la Sociedad:

"El regocijo de la mujer cristiana en el servicio de Dios".

"La mujer cristiana frente a las necesidades de los desvalidos".

"El uso de las manos de una mujer cristiana en el servicio de Dios".

"El valor de la temperancia y de la templanza para el alma y el cuerpo".

Hubo también un programa de monólogos, poesías, diálogos, etc., que resultó muy lindo y fué muy aplaudido por el numeroso público. Este mismo programa, fué desarrollado en la Cárcel Presidio, el Domingo 27, después de la Escuela Dominical.

Pedimos las oraciones de todas las hermanas de fe, por esta Sociedad, a fin de que el Señor derrame sobre nosotras mayores bendiciones. También nosotras oramos por todas las Sociedades que trabajan por el Reino de Cristo. — Ana Rojas de Rivera, corresponsal.

Lecturas diarias.—Julio 16.—Agosto 5

TEMA.—Pablo en un país pagano

Lunes.—El Evangelio recibido y rechazado.— Actos: 13:50; 14:7
Martes.—El inválido de Listra.—Actos 14:8-20.
Miércoles.—Confirmando y Organizando a los convertidos.—Actos 14:21-28.
Jueves.—Dios no hace acepción de personas.— Actos 10:34-39.
Viernes.—El Evangelio para todas las naciones.—Isaías 55:1-7.
Sábado.—Las naciones paganas volviéndose a Dios.—Miqueas 4:1-5.
Domingo.—El precio y privilegio del discipulado.—Mateo 5:10-16

Texto Aureo.—Sé estar humillado, y sé tener abundancia.—Fil, 4:12.



"Catecismo Menor", acaba de aparecer. Este catecismo es para el uso de las Iglesias Presbiterianas. Por mucho tiempo se dejó sentir la necesidad de él y ya que tenemos un copioso número de ejemplares y lo ofrecemos a un precio ínfimo, esperamos que todas las E. Dominicales se provean de ellos. Su precio es sólo de \$ 0.20. Es conveniente no pedir menos de 10 ejemplares.

Conferencias bíblicas, por el Rev. F. Figueroa. Estas conferencias fueron preparadas especialmente para las Clases de Catecúmenos y es conveniente que los que empiezan a estudiar las doctrinas fundamentales de la Biblia, estén provistos de un ejemplar. El precio es sólo de \$ 0.60 cada uno.

LIBROS RECIEN RECIBIDOS

Sortija de Rubí, rústica	\$ 4.00
Bellísima historia especial para señoritas.	
Para triunfar en la Vida, P. Morris, rústica	7.00
Como se llega a millonario, tela, F. C. Terrer, Excelentes libros de estímulo e inspiración	12.00

EL SEMBRADOR

CASILLA 2027.—SANTIAGO

* * *

HOGAR DEL NIÑO

Si alguna persona quisiera contribuir al sostén del Hogar del Niño, que tiene la Liga Nacional de Mujeres Presbiterianas, en Santiago, puede comunicarse con la tesorera, señora Aurelia B. de Marín, Casilla 58, Santiago.

EL HERALDO CRISTIANO

Órgano Oficial de las Iglesias Presbiteriana y Metodista Episcopal

Santiago de Chile — Casilla 2261

APARECE LOS JUEVES

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G

Redactores: Moisés Torregrossa, Pedro Zóttle y Federico Muñoz (Metodistas). — J. H. Mac-Lean, Efraín Martínez y F. Figueroa (Presbiterianos).

Administrador: Arturo F. Wesley; Casilla 2261.

Toda correspondencia referente a publicación de artículos o noticias, debe dirigirse al Director.

Toda correspondencia referente a suscripción, cambio de recciones, pagos, debe dirigirse al Administrador.

Suscripción anual: \$ 8.— chilenos. Por seis meses \$ 4.50 Número suelto 0.20

Imp. y Lito. Leblanc.—Monjitas 511.